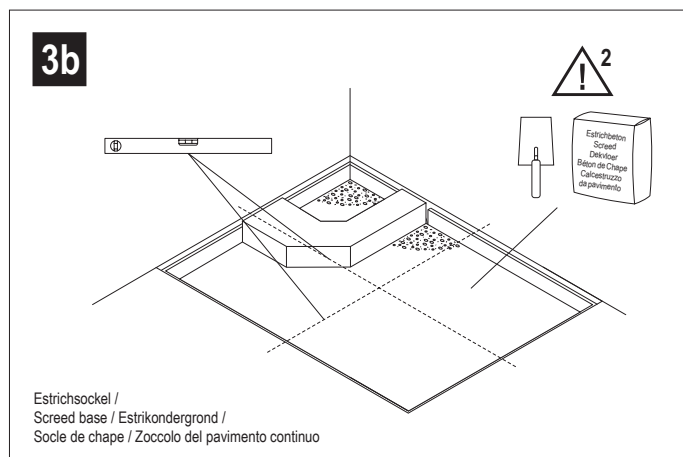
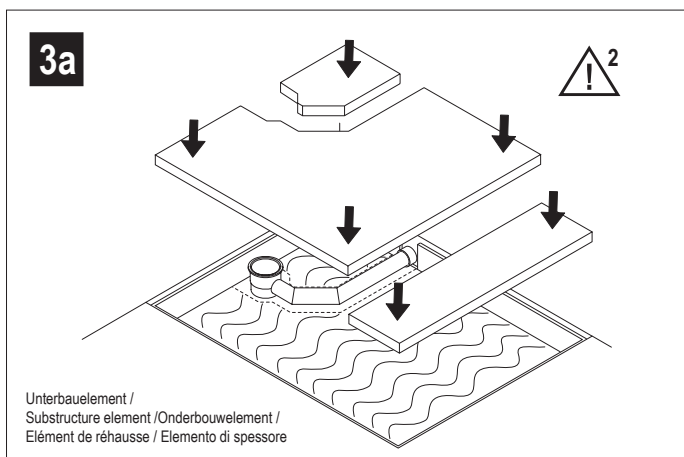
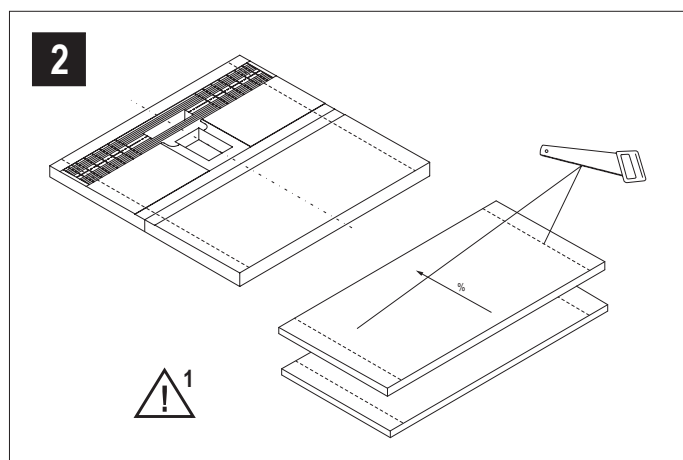
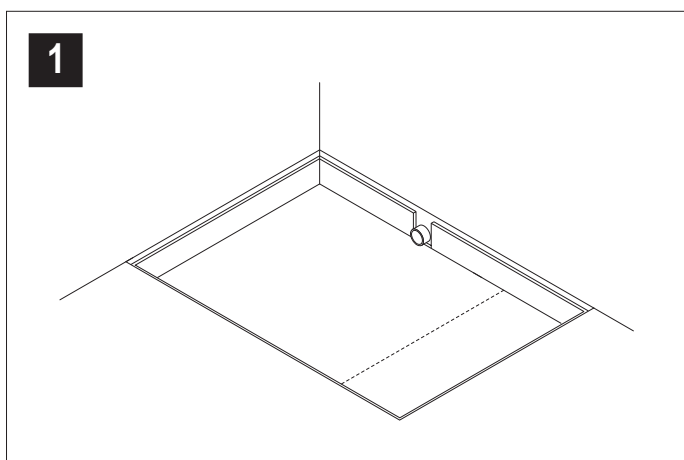
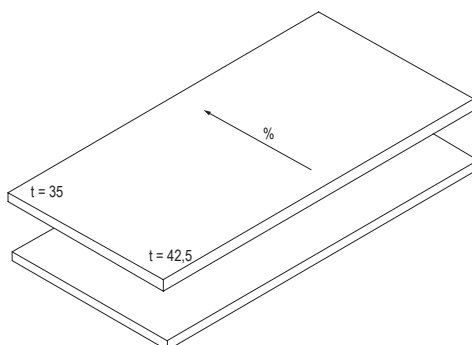
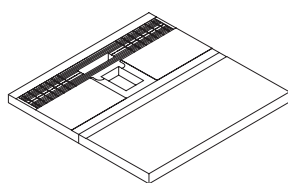


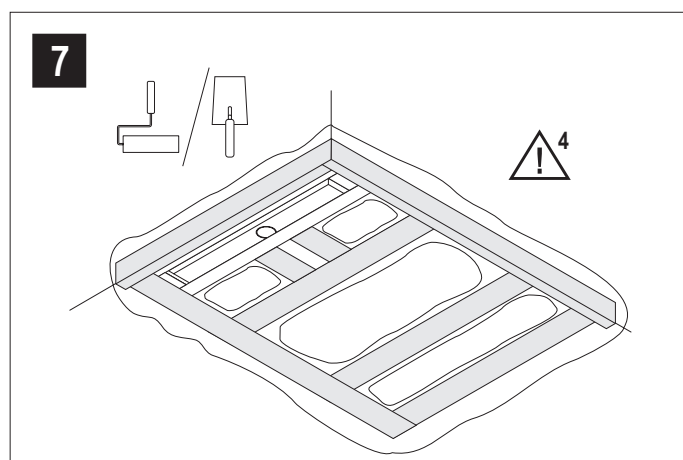
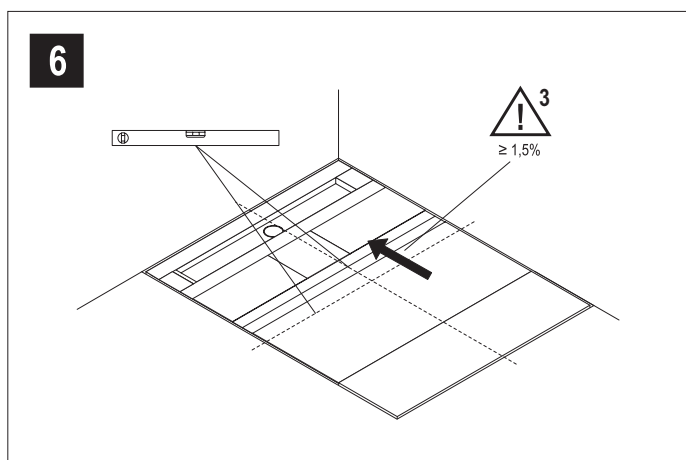
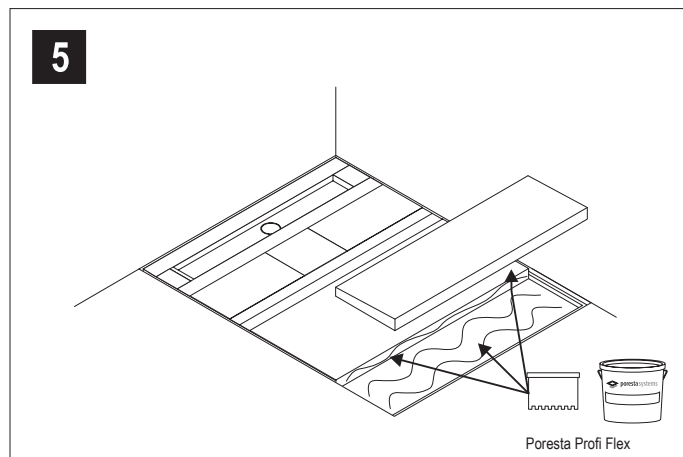
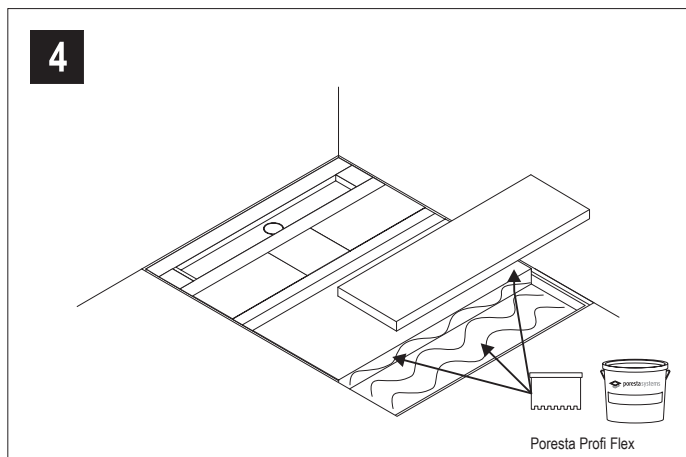
Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

Poresta® BFR 75 Erweiterungselement
Poresta® BFR 75 Extension Element
Poresta® BFR 75 Uitbreidingselement
Elément d'extension Poresta® BFR 75
Elemento di allargamento Poresta® BFR 75















Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

Poresta® BFR 75 Erweiterungselement
Poresta® BFR 75 Extension Element
Poresta® BFR 75 Uitbreidingselement
Elément d'extension Poresta® BFR 75
Elemento di allargamento Poresta® BFR 75



Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

Poresta® BFR 75 Erweiterungselement
Poresta® BFR 75 Extension Element
Poresta® BFR 75 Uitbreidingselement
Élément d'extension Poresta® BFR 75
Elemento di allargamento Poresta® BFR 75

-
- | | |
|---|--|
| <p> Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen.</p> <p> Die Einbauanleitung Poresta® BFR 75 und die dort aufgeführten Arbeitsschritte bzw. Hinweise sind zu beachten.</p> <p> 1 Das Erweiterungselement darf nicht auf der zum Duschsystem zugewandten Seite (Höhe 75 mm) zugeschnitten werden.</p> <p> 2 Beim Einbau müssen Unterbauelemente (nicht im Lieferumfang, siehe Abb. 3a) oder ein gegossener Estrichsockel (siehe Abb. 3b) verwendet werden. Die Höhe des Unterbauelementes/Estrichsockels ist anhand des Höhenunterschiedes zwischen Rohfußboden und Raumestrich zu wählen. Siehe auch Einbauanleitung Poresta® BFR 75.</p> <p> 3 Das Gefälle vom Poresta® BFR 75 mit dem Erweiterungselement muss 1,5% zur Ablaufrinne betragen.</p> <p> 4 Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.</p> | <p> The relevant working guidelines of all the trades involved shall be observed.</p> <p> The mounting instructions Poresta® BFR 75 and the working steps and/or notes stated there must be observed.</p> <p> 1 The extension element may not be cut on the side turned towards the shower system (height 75 mm).</p> <p> 2 When installing foundation elements (not included in the scope of supply, see Fig. 3a) or a cast screed base (see Figs. 3b) can be used. The height of the foundation element/screed base is to be chosen according to the difference in level between the unfinished floor and flooring screed. See also the mounting instructions Poresta® BFR 75.</p> <p> 3 The downward gradient of the Poresta® BFR 75 with the extension element must be 1.5% to the drain channel.</p> <p> 4 The processing instructions of the sealing system shall be observed.</p> |
|---|--|
-

Einbauanleitung













Mounting instruction

Montagehandleiding

Instructions de montage







Istruzioni di montaggio

Poresta® BFR 75 Erweiterungselement
Poresta® BFR 75 Extension Element
Poresta® BFR 75 Uitbreidingselement
Élément d'extension Poresta® BFR 75
Elemento di allargamento Poresta® BFR 75

- | | |
|---|--|
|  Rekening houden met de verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken leveranciers. |  Les instructions correspondantes de mise en oeuvre de tous les métiers participants sont à respecter. |
|  De montagehandleiding Poresta® BFR 75 en/of de werkstappen en aanwijzingen daar opgegeven moeten worden aangehouden. |  Les instructions de montage du Poresta® BFR 75 et les étapes de travail y décrites ou bien les renseignements y donnés sont à respecter. |
|  1 De uitbreidingselement mag niet op de het douchesysteem toegekeerde zijde (hoogte 75 mm) worden gesneden. |  1 L'élément d'extension ne doit pas être coupé sur le côté en face du système de douche (hauteur 75 mm). |
|  2 Bij de montage moeten onderbouwelementen (niet bij de levering inbegrepen, zie afb. 3a) of een gegoten estriksokkel (zie afb. 3b) worden gebruikt. De hoogte van het onderbouwelement/estriksokkel moet aan hand van het hoogteverschil tussen ruwe vloer en ruimte-estrik worden gekozen. Zie ook montagehandleiding Poresta® BFR 75. |  2 Pour l'installation, il faut mettre en place des éléments de base (non compris dans la fourniture, voir fig. 3a) ou un socle coulé de chape (voir fig. 3b). La hauteur de l'élément de base/du socle de chape est à choisir selon la différence de hauteur entre le sol brut et la chape de la salle. Voir aussi les instructions de montage Poresta® BFR 75. |
|  3 De afschot van het Poresta® BFR 75 met uitbreidingselement moet 1,5% naar de aflopgoot bedragen. |  3 La pente du Poresta® BFR 75 comprenant l'élément d'extension vers la rigole d'écoulement doit être de 1,5%. |
|  4 De verwerkingsrichtlijnen van het afdichtsysteem moeten worden aangehouden. |  4 Respecter pour le système d'étanchéité le mode de mise en oeuvre. |

Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

Poresta® BFR 75 Erweiterungselement
Poresta® BFR 75 Extension Element
Poresta® BFR 75 Uitbreidingselement
Elément d'extension Poresta® BFR 75
Elemento di allargamento Poresta® BFR 75

-  Si deve osservare le istruzioni corrispondenti di lavorazione di tutti i mestieri partecipanti.
-  Le istruzioni di montaggio Poresta® BFR 75 e le fasi di lavoro e/o le avvertenze indicate lì sono da osservare.
-  ¹ L'elemento di allargamento non deve essere tagliato sul lato volto in direzione del sistema di doccia (altezza 75 mm).
-  ² Per il montaggio sono necessari elementi di base (non compresi nella fornitura, vedi fig. 3°) o uno zoccolo colato di pavimento (vedi fig. 3b). L'altezza dell'elemento di base/zoccolo di pavimento è da scegliere secondo la differenza di altezza fra fondo grezzo e pavimento della camera. Vedi anche le istruzioni di montaggio Poresta® BFR 75 con l'elemento di allargamento.
-  ³ La pendenza della Poresta® BFR 75 con l'elemento di allargamento verso il canale di scarico deve ammontare al 1,5%.
-  ⁴ Le istruzioni di lavorazione per il sistema di guarnizione sono da osservare.